



ライトレール/トラムに関する先進技術

ETTG

European Transportation Technology Group

A high-angle photograph of a modern tram, white with dark blue accents, stopped at a station platform. The tram's destination sign displays '2 宮島口' (Miyajima-guchi). In the background, another tram is visible on an adjacent track. The scene is set in a well-lit urban environment with overhead power lines and track infrastructure.

ライトレール/トラムに関する先進技術

ETTГ (European Transportation Technology Group) は、日本のトラム マーケットに新しい技術の紹介、サービス活動を行う、欧州有数のトラムに関するインフラ分野の企業集団です。ETTГには、以下の企業が参加しています。

 **edilon)(sedra GmbH** / ドイツ・ミュンヘン

 **HANNING & KAHL GmbH & Co. KG** / ドイツ・エルリングハウゼン

 **Vossloh Switch Systems Luxembourg SA** / ルクセンブルク・リュマランジュ

ETTГは、ユーザー、プランナー、技術審査機関などの皆様との関係を大切に、適切な技術情報を迅速にお伝えすることを目指しています。また、ETTГは日本のパートナー企業各社のサポートを行っております。欧州における新しいトラムに関するインフラ技術を紹介することを目的に結成したETTГは、パートナー企業の協力をいただき2002年から日本のトラム マーケットで活動しております。

いつでもレールシステムの一步前進に貢献します。



製品

edilon)(sedra
ERS樹脂固定レールシステム

edilon)(sedra
都市鉄道スラブ軌道システム
(USTS-INFUNDO)

edilon)(sedra
ラバブロックシステム

edilon)(sedra
クレーンレールシステム(CRS)

edilon)(sedra
木枕木延命システム(WSLTE)

edilon)(sedraグループは、鉄軌道のインフラ分野でエポキシ樹脂製品やポリウレタンベースによるスラブ軌道およびレール固定システムを供給する欧州事業者をリードする企業です。

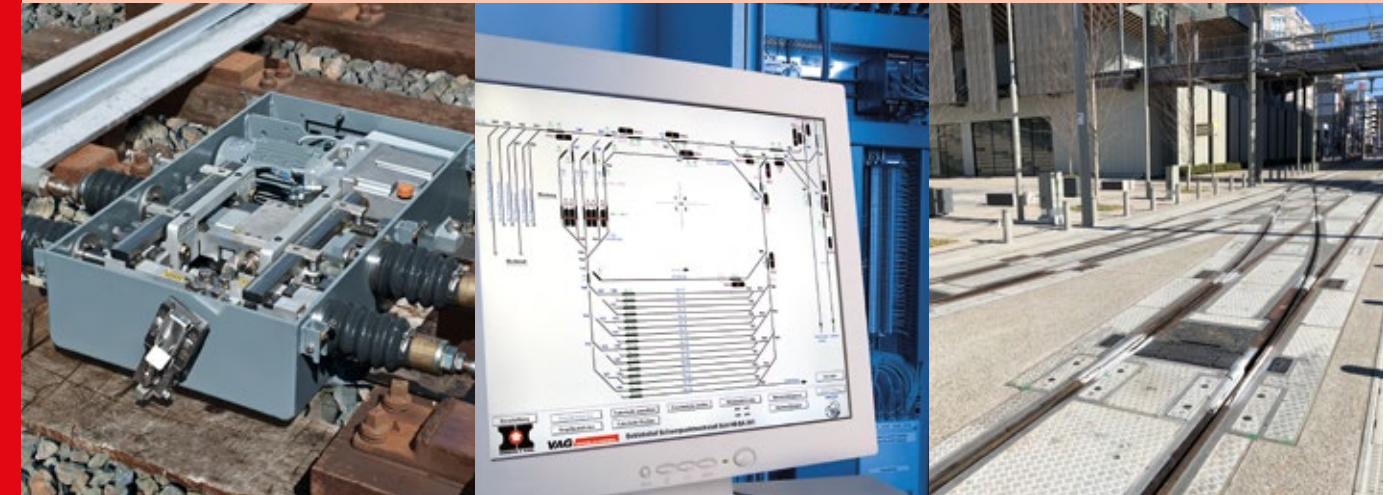
edilon)(sedraは、樹脂固定軌道向けおよび芝生軌道向けレールシステムの製造およびレール分野向けポリウレタンの加工で市場リーダーの地位を確立しています。

日本市場におけるコーディネーション業務を担当するedilon)(sedra GmbH(在ドイツ ミュンヘン)は、主に、一般鉄道、ライトレール、産業鉄道、工場内鉄道およびクレーンレール向け総合的軌道システムの開発、販売、プロジェクト管理を行なっております。

edilon)(sedraは、2002年以降から日本の販売パートナーを介して日本市場での活動を開始し、先進的な欧州の鉄軌道のインフラ技術を提供することに取り組んでおります。

詳細情報：
mail@edilonsedra.com
www.edilonsedra.com

HANNING & KAHLは、安全性の向上に貢献します。



製品

電気転てつ機(軌間内埋設型)
手動転てつ機(ばね、割出)
分岐制御装置(連動機能付)
信号保安設備(トラム・LRT)
トランスポンダ・情報伝送システム

施設管理システム
乗客情報システム
踏切保安システム
インテリジェント制御システム

トラム・LRT車両用機械ブレーキ
(油圧 - ばね・ディスク)
レールブレーキ(電磁吸着式)
ブレーキ試験装置
サービス装置

高性能なモビリティコンセプト、高効率な輸送などとプロセスがダイナミックになればなるほど、安全性がより重視されます。こうした中でHANNING & KAHLは安全性の向上に貢献しています。弊社は、「交通」を1つの機能的なユニットとして理解しており、このコンセプトに基づいた行動を経済的かつ長期的な安全運転を持続するための解決策として追求しています。

HANNING & KAHLの製品は、それぞれの目的・用途に応じて独自のコンセプトにより、弊社の持つ制御技術およびセーフティー技術に基づき設計・製造されています。弊社の交通コンセプトは個別の仕様・条件を配慮するとともに経済的な量産との共生から創られています。また、プロジェクト計画段階からお客である路面電車や都市鉄道の事業者各社、民営鉄道事業者および工業用鉄道事業者各社の皆さまをサポートすることで、お客様にとって利益性の高い、技術的に的確かつ信頼性の高いソリューションを実現しています。弊社のポートフォリオには、転てつ機、信号システム、ポイントヒーターといった特徴的製品だけでなく、車庫制御装置、踏切安全システム、インテリジェント制御システムが含まれます。弊社の製品は世界中で使用され、国際鉄道業界規格(International Railway Industry Standard, IRIS)等の認証も多く受けており、これらがHANNING & KAHLの持つ高い国際性と能力を証明しています。高い自社生産率と有能な従業員をもって、お客様のニーズに迅速かつ確実にお応えしております。

詳細情報：
www.hanning-kahl.com
info@hanning-kahl.com

レールシステムの専門家集団



製品

分岐装置 (モノブロック・溝レール)
レールの加工

溝レール (Groove rail)

ローハイトレール

(Low height rail)

中継レール (50N/溝レール他)

レール伸縮装置

ポイントヒーター

Vossloh Switch Systems Luxembourg は、トラム (LRT、路面電車) や鉄道用軌道設備の専門家集団です。

Vossloh Switch Systems Luxembourg は、各種の鉄道用鍛造トングレールのほかトラム用分岐、ダイヤモンドクロッシングなどの軌道設備を製造しています。

Vossloh Switch Systems Luxembourg は、世界中に展開する Vossloh グループの中では、卓越したトラム用軌道設備の製造センターとして位置付けられています。また、鍛造トングレールの製造用として、最新の鍛造ラインを2系統保有しています。

詳細情報:
info@vossloh.com
www.vossloh.com

世界に広がる導入事例



福井鉄道
フェニックス通りの
ラバーブロックシス
テム、天然石による舗装
軌道の例
edilon)(sedra

スイス・ベルン
車庫管理システム
HANNING & KAHL

福井鉄道
分岐システム
Vossloh



富山地方鉄道富山駅
ERS 樹脂固定レール
システム
edilon)(sedra

アテネ
インテリジェント制御
システム (制御・安全
技術)
HANNING & KAHL

ストラスブール
分岐システム
Vossloh



熊本市電
グリーンカーペット
プロジェクト芝生用
ラバーブロック
edilon)(sedra

香港トラム
分岐システム
HANNING & KAHL

広島電鉄広島駅
分岐システム
Vossloh
電気転てつ機
HANNING & KAHL
ER樹脂固定レール
システム
edilon)(sedra

ETTG

European Transportation Technology Group

www.ettg.jp

ライトレール/トラムに関する先進技術

edilon)(sedra

edilon)(sedra GmbH
Schoßbergstraße 19
65201 Wiesbaden
Büro München:
Kistlerhofstraße 168
81379 München
Germany
Phone +49 89 89 28 64-12
Fax +49 89 89 28 64-20
mail@edilonsedra.com
www.edilonsedra.com



HANNING & KAHL

HANNING & KAHL GmbH & Co. KG
Rudolf-Diesel-Straße 6
33813 Oerlinghausen
Germany
Phone +49 5202 707-600
Fax +49 5202 707-629
info@hanning-kahl.com
www.hanning-kahl.com

vossloh

enabling green mobility

Vossloh Switch Systems Luxembourg SA
17 rue de l' Usine
L3754 Rumelange
Grand-Duché de Luxembourg
Phone +352 56 47 71 1
Fax +352 56 58 54
info@vossloh.com
www.vossloh.com